

## Verbesserungen und Nachträge.

- S. 10, 16 füge hinzu: *klímeste*, vielleicht auch *hi* und *zjár*; Z. 18 füge hinzu: *tsiflik*, s. unter *it*; Z. 19 füge hinzu: *baste, mulke, nišane, soje, tele*.
- S. 11, 35 füge hinzu: *kujt mbret*, s. unter *kuš*.
- S. 19, 20 füge hinzu: *kasabavet* S. 34, 30; Z. 21 füge hinzu: *i gezonej zogut* S. 94 b, vgl. unter *fše*.
- S. 22, 30 füge hinzu: *e mori dzaře duke briture deri*, vgl. unter *ze* S. 205; *nga te klárete e šume djali* S. 90 b.
- S. 23, 12 für *folia* l. *foli*.
- S. 37, 6 nach *bostandžiu* füge hinzu: *mbretit, ke »ne ridžá do te te bij«; i gote mbreti: »Quaj me, tš dou. I ţa bostandžiu.*
- S. 39, 22 nach *spejt*, füge hinzu: *ě do dal arapi te te flase, po ti mos u-tremb, po te ngrihetš spejt.*
- S. 63, 34 nach *vere* füge hinzu: *te vjetre*.
- S. 97, 20 für *ne* l. *nde*.
- S. 104, 19 *pe* ist wahrscheinlich einfach Druckfehler für *me*.
- S. 105 *ai* Z. 1 füge hinzu: *até* als Neutr. in *mbi até* S. 83 a, 89 a; *le até* S. 57, 10; vgl. *keté te mire* S. 34, 27.
- S. 107 Sp. 1 Z. 2 v. u. für *uxátorov* l. *nátorov*.
- S. 109 *bale* Z. 2 füge hinzu: MRTKOS 83, 56.
- S. 114 *buze* letzte Zeile l. von *ane*.
- S. 118 Sp. 2 Z. 9 für *i* l. *e*.
- S. 120 Sp. 1 Z. 6 l. aufs Feuer setzen; Z. 24 für XI, 4 l. S. 80 a.
- S. 130 Sp. 1 Z. 27 vor Mit füge hinzu: 5).
- S. 133 *hibé* Z. 4 l. *me florí*.
- S. 136 *jap* Z. 4 füge hinzu: *ne-me* s. *mat*.
- S. 139 *katre* Z. 2 l. schnellem.

